



ESTABILIZADOR POSTURAL DE REHABILITACIÓN  
**DALMATIAN INVENTO™**



MANUAL DE USUARIO





El fabricante asume la responsabilidad por el uso correcto del dispositivo sólo cuando el producto se adquirió en una tienda médica especializada.

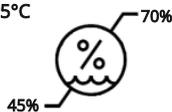
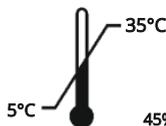
**Akces-MED Ltd.** se reserva el derecho de introducir cambios técnicos y comerciales en el contenido de la instrucción sin previo aviso.



El producto marcado con el signo CE es un producto sanitario de Clase I, de la regla 1, de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2017/745 del Parlamento Europeo y del Consejo de 5 Abril de 2017 sobre los productos sanitarios.



Akces-Med Ltd. introdujo el sistema de gestión de calidad ISO 13485 con respecto a la producción, las ventas y el servicio. El sistema está certificado por Det Norske Veritas.





# ÍNDICE

1. Propósito del manual.....	5
2. Indicaciones y contrindicaciones de uso.....	5
3. Características generales.....	7
3.1 Equipamiento estándar.....	7
3.2 Accesorios.....	8
4. Tabla de medidas.....	9
5. Descripción cómo usar el soporte multifuncional.....	10
5.1 Colocación de la silla.....	10
5.1.1 El ajuste del asiento.....	10
5.1.2 El ajuste del ángulo de inclinación del respaldo.....	11
5.1.3 El ajuste de los soportes del tronco.....	11
5.1.4 El ajuste del soporte de los pies.....	12
5.1.5 El ajuste del ángulo de inclinación del reposapiés.....	12
5.1.6 Taco abductor con soporte para rodillas.....	13
5.1.7 The adjustment of headrest.....	14
5.1.8 Montaje y ajuste del chaleco.....	15
5.1.9 Montaje y ajuste de la correa.....	15
5.1.10 Montaje y ajuste de bandeja.....	16
5.1.11 El ajuste del soporte de la extremidad superior.....	16
5.2 Función acostado.....	17
5.3 Chasis en posición vertical.....	18
6. Accesorios.....	20
6.1 <b>DMI_103</b> Ajuste de pie 3D.....	20
6.2 <b>DMI_106</b> Cojín de apoyo para miembros inferiores.....	20
6.3 <b>DMI_109</b> Soportes laterales ajustables independientemente.....	21
6.4 <b>DMI_101</b> Cinturones de abducción de muslos.....	21
6.5 <b>DMI_102</b> Cinturón de soporte para la cabeza.....	22
6.6 <b>DMI_003</b> Tapa blanda para bandeja.....	22
6.7 <b>DMI_114</b> Arnés H.....	23
6.8 <b>DMI_125</b> Chaleco de seguridad de 6 puntos.....	23
7. Uso del producto.....	25
7.1 Preparación del usuario.....	25
7.2 Cómo usar el producto.....	26
7.3 Posición vertical del usuario.....	27
7.4 How to use vest.....	28
8. Reglas de seguridad.....	31
9. Condiciones de garantía.....	33
10. Mantenimiento y limpieza.....	34
11. Etiquetado.....	38
11.1 Símbolos.....	38
11.2 Placa de datos de muestra.....	38





## INTRODUCCIÓN

DALMATIAN INVENTO™ se utiliza en la etapa de rehabilitación. Se recomienda no solo para niños sino también para jóvenes. Se utiliza como silla de rehabilitación durante la adopción de la posición de sedestación y luego como estructura de pie estática en el proceso posterior de rehabilitación. Además, puede ponerse en posición horizontal durante todo el proceso. Este dispositivo está equipado con un resorte de gas gracias al cual tanto los terapeutas como los cuidadores pueden colocar al niño en posición vertical sin tener que levantarlo de la silla. Este dispositivo multifuncional completa el proceso de rehabilitación debido al ajuste y al equipamiento.

La posición vertical se puede realizar de 0 a 90 grados. Además, el chaleco de seguridad y el cinturón pélvico están equipados con el innovador sistema "hold & pull"™ que permite una estabilización rápida y precisa del niño en el dispositivo. El producto está fabricado con materiales ecológicos y está pintado a mano.

*Recuerde leer este manual de usuario con atención. No solo encontrará información útil, sino también pautas de uso seguro y efectivo del producto.*

*Si tiene alguna pregunta o comentario, no dude en contactar con nosotros:*

**Consultor médico:** mobile +48 516 183 883

**Akces-MED Ltd:** tel. +48 17 864 04 77

**e-mail:** [export@akces-med.com](mailto:export@akces-med.com)

***¡Gracias por comprar nuestro producto!***



Antes de utilizar el producto, el usuario debe familiarizarse con el manual de usuario.

Recuerde que el cumplimiento de las directrices es muy importante. Se garantiza la seguridad y se extiende durabilidad, así como la estética del dispositivo.



# 1. PROPÓSITO DEL MANUAL



El presente manual del usuario contiene información básica que es esencial para el uso apropiado, preparación, mantenimiento, limpieza y condiciones de garantía de DALMATIAN INVENTO™.

El manual de usuario debe mantenerse en su lugar fácilmente accesible. Está diseñado para las personas que se ocupan de las personas con discapacidad, y por tanto los médicos, así como los fisioterapeutas que operan el dispositivo.

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a familiarizarse con el manual de usuario. Recuerde que cumplir con las pautas es muy importante. Garantiza la seguridad y extiende la durabilidad, así como la estética del dispositivo.

# 2. INDICACIONES Y CONTRINDICACIONES DE USO

Los dispositivos multifuncionales están destinados a personas con enfermedades ortopédicas, neurológicas, cardiológicas y posquirúrgicas, con importantes disfunciones musculoesqueléticas, que no han adquirido la capacidad de sentarse de forma independiente o que tienen considerables dificultades para adoptar y mantener la posición sentada o de bipedestación. Tanto para personas flácidas con tono muscular reducido como para personas con espasticidad. El dispositivo también puede ser realmente útil para las personas que requieren un alivio a largo plazo de una o ambas extremidades inferiores. Es una ayuda insustituible en el proceso de rehabilitación, tanto en términos de movimiento como de integración social. El dispositivo es de gran ayuda durante las actividades diarias como la rehabilitación, pero también durante el juego, el estudio o las comidas. La selección del tamaño adecuado del dispositivo depende de las indicaciones médicas y los parámetros anatómicos, independientemente de la edad del usuario.

## **El dispositivo es recomendado para los siguientes usuarios:**

- Parálisis cerebral - varios tipos y formas.
- Trastornos del cerebro y la médula espinal con paraplejía, hemiplejía, el equilibrio y la coordinación motora.
- Enfermedades desmielinizantes (por ejemplo, esclerosis múltiple - SM).
- Meningocele.
- Enfermedades con debilidad y parálisis de músculos (distrofia, miastenia grave, miositis).
- Trastornos genéticos.
- Enfermedades metabólicas degenerativas del Sistema nervioso.
- Después de las lesiones craneales y de la médula espinal y de la columna vertebral con parálisis y paresia.
- Después de traumas de cabeza y lesiones de la médula espinal con parálisis y paresia con paraplejía, tetraplejía (como una etapa del proceso de rehabilitación o soporte ortopédico permanente).



**Contraindicaciones:**

Mientras está de pie, el usuario que está en la posición de bipedestación debe ser monitoreado de cerca. La terapia debe suspenderse en caso de efectos secundarios como: palidez, sudoración o desmayo, tensión en las articulaciones y las deformidades resultantes del cuerpo. La continuación de la terapia debe consultarse con el médico especialista o fisioterapeuta que prescribió el tratamiento.

La condición crítica del usuario es una contraindicación absoluta para mantenerse en la posición de bipedestación.

Las contraindicaciones relativas para la bipedestación son: hipertensión arterial en reposo por encima de 200/110 mmHg, hipertensión pulmonar, arritmias cardíacas, asma inestable, trastornos metabólicos inestables, valvulopatía moderada.

- Cualquier condición, como una fractura en curación o una osteoporosis grave, que haga imposible soportar el propio peso corporal del usuario.
- Fractura de hueso con consolidación incompleta, a menos que lo apruebe un médico.
- Restricciones postoperatorias sobre la carga articular.
- Dolor al estar de pie en la bipedestación (causado por subluxación o dislocación de la articulación de la cadera, estiramiento excesivo de los tejidos blandos o presión excesiva). La subluxación o dislocación de la articulación de la cadera en ausencia de dolor no es una contraindicación.
- Es posible que las personas con una flexión significativa en las articulaciones de la cadera o la rodilla, así como con contracturas en la articulación del tobillo, no puedan usar el bipedestador. Asegúrese de que la posición del usuario en el bipedestador no cause una presión excesiva o estiramiento de las áreas afectadas del cuerpo. En tales casos, estar en la posición de bipedestación puede estar contraindicado hasta que se logre una mayor amplitud de movimiento en las articulaciones contraídas.

En el caso de personas con un sistema cardiovascular deteriorado (hipertensión arterial en reposo por encima de 200/110 mmHg, hipertensión pulmonar, arritmias cardíacas, valvulopatía moderada); sistema respiratorio (asma inestable) y trastornos metabólicos inestables, es necesario vigilar al usuario mientras está en la posición de bipedestación para evitar complicaciones graves.

Contraindicaciones para sentarse:

- Condición crítica del usuario.
- Parálisis.
- Sedación profunda.
- Fracturas inestables con recomendaciones ortopédicas específicas, incluidas las fracturas de columna.
- Trombosis venosa profunda no tratada.
- Inestabilidad hemodinámica.
- Disfunción cerebral identificada al sentarse erguido.
- Artritis severa de la columna cervical.
- Embolia pulmonar.
- Infarto de miocardio reciente en las últimas 24 horas.
- Heridas postoperatorias recientes o heridas que no cicatrizan en el área de la espalda, el área de la cintura pélvica, las articulaciones de la cadera y los muslos.
- Los usuarios con trastornos mentales no deben permanecer en el dispositivo sin la supervisión de un cuidador.



## 3. CARACTERÍSTICAS GENERALES

### 3.1 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

1. Chasis con ruedas y frenos
2. Reposapiés ajustable de forma independiente
3. Asiento profundamente ajustable
4. Soporte para el pecho (tamaño 1, 2) Soporte para el pecho y la pelvis ajustable de forma independiente (tamaño 3)
5. Bandeja
6. Apoyos del antebrazo
7. Reposacabezas ajustable HexagonPro™
8. Cinturón pélvico (sistema 'sostener y tirar')
9. Respaldo
10. Muelle de gas
11. Taco abductor ajustable y extraíble, Soporte de rodilla
12. Chaleco de seguridad de 4 puntos (sistema 'hold & pull')
13. Tapicería transpirable ATMO™ TAMAÑO 1 HIERBA, TAMAÑO 2 MAR, TAMAÑO 3 TARDE





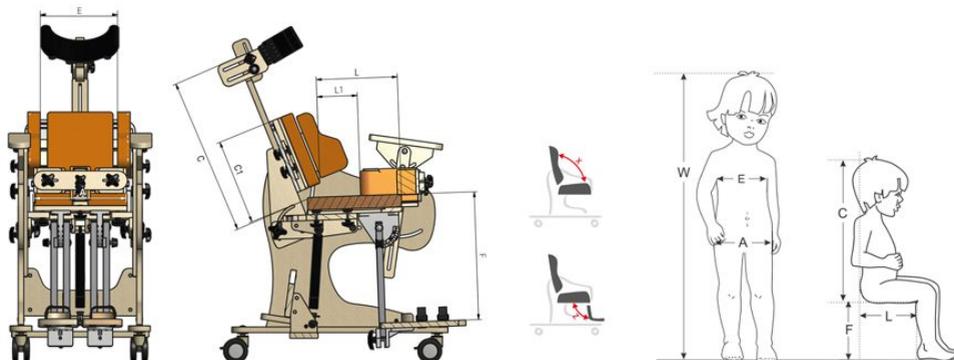
### 3.2 ACCESORIOS

 <p>DMI_002</p>	 <p>DMI_003</p>	 <p>DMI_015 DMI_020 DMI_016</p>
<p>Cinturón para pacientes en movimiento</p>	<p>Tapa blanda para bandeja</p>	<p>Rueda de tango 75/100/125 mm</p>
 <p>DMI_101</p>	 <p>DMI_102</p>	 <p>DMI_103</p>
<p>Cinturones de abducción de muslos</p>	<p>Cinturón de soporte para la cabeza</p>	<p>Ajuste de pie 3D</p>
 <p>DMI_106</p>	 <p>DMI_109</p>	 <p>DMI_114</p>
<p>Cojín de apoyo para miembros inferiores</p>	<p>Soportes laterales ajustables independientemente</p>	<p>Arnés H</p>
 <p>DMI_123</p>	 <p>DMI_125</p>	 <p>DMI_126</p>
<p>Reposacabezas extendido ajustable</p>	<p>Chaleco de seguridad de 6 puntos</p>	<p>Cinturón de tronco</p>
 <p>DMI_401</p>	 <p>DMI_431</p>	 <p>DMI_507</p>
<p>Bandeja para terapia manual</p>	<p>Empuñadura</p>	<p>Soporte para botella de oxígeno</p>





## 4. TABLA DE MEDIDAS



Símbolo	Medición	Unidad	Talla 1	Talla 2	Talla 3
W	altura aproximada del usuario*	[cm]	<100	80-130	100-165
A	ancho silla	[cm]	33	36	45
L	profundidad silla	[cm]	16-25	20-31	27-42
C1	altura respaldo	[cm]	28	35	40
C	altura del reposacabezas	[cm]	37-52	42-53	49-64
E	ancho respaldo	[cm]	13-23	18-26	18-32
F	longitud de los reposapiés	[cm]	15-34	15-37	15-45
	distancia entre soportes de rodilla	[cm]	18-26	21-29	25-37
	altura de los soportes de rodilla	[cm]	19-46	28-51	19-58
	longitud reposapiés	[cm]	19	22	25
L1	ajuste del bloque de abducción (desde el respaldo)	[cm]	0-17	5-25	7-30
	altura de la bandeja	[cm]	67-80	74-97	95-112,5
	ángulo de inclinación del bipedestador	[°]	-10 - +85	-10 - +85	-10 - +85
X	ángulo inclinación respaldo	[°]	90-180	90-180	90-180
Z	ángulo de inclinación de los reposapiés	[°]	90-180	90-180	90-180
	carga máxima	[kg]	25	45	60

Nota: Dimensiones tolerantes en la tabla: +1/-1 cm.

\* El valor no puede ser el factor principal para la selección del tamaño del producto.

PESO Y DIMENSIONES DEL DISPOSITIVO		Talla 1	Talla 2	Talla 3
Ancho	[cm]	46	50	60
Profundidad - función silla	[cm]	70	81	97
Altura - chair function	[cm]	96	118	138
Peso	[kg]	22,5	27,5	43

Nota: Dimensiones tolerantes en la tabla: +1/-1 cm.





## 5. DESCRIPCIÓN CÓMO USAR EL SOPORTE MULTIFUNCIONAL

### 5.1 COLOCACIÓN DE LA SILLA

#### 5.1.1 EL AJUSTE DEL ASIENTO

**Siga los siguientes pasos para regular la profundidad del asiento:**

- afloje los 4 tornillos situados debajo del asiento,
- ajuste la profundidad a su necesidad,
- apriete tornillos.



**Siga los siguientes pasos para regular la basculación:**

- presione el pedal situado a la parte posterior de la silla y al mismo tiempo ajuste la basculación a su necesidad,
- bloquear el asiento, soltar el pedal.

Siempre es mejor ajustarlo cuando se coloca al usuario en el dispositivo porque su peso hace que sea más fácil soportar la fuerza del resorte; de lo contrario, debe aplicar más fuerza.





### 5.1.2 EL AJUSTE DEL ÁNGULO DE INCLINACIÓN DEL RESPALDO

Siga los siguientes pasos para regular la basculación:

- afloje los tornillos,
- ajuste la basculación,
- apriete firmemente los tornillos.



### 5.1.3 EL AJUSTE DE LOS SOPORTES DEL TRONCO

Siga los siguientes pasos para ajustar los soportes de tronco:

- afloje los 4 tornillos,
- ajuste los soportes en ancho y alto,
- apriete los tornillos.

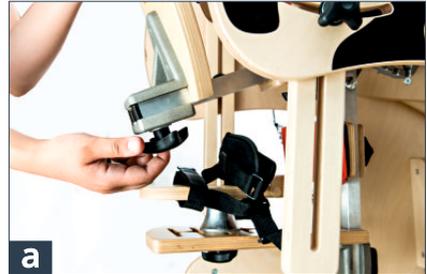




### 5.1.4 EL AJUSTE DEL SOPORTE DE LOS PIES

a) Siga los siguientes pasos para regular la altura:

- afloje los tornillos,
- ajuste la altura a la necesidad,
- apriete los tornillos.



### 5.1.5 EL AJUSTE DEL ÁNGULO DE INCLINACIÓN DEL REPOSAPIÉS

1. Tire del pasador de bloqueo del reposapiés y ajuste el ángulo de inclinación necesario.
2. Suelte el pasador de bloqueo cuando se haya configurado la posición necesaria del reposapiés.





### 5.1.6 TACO ABDUCTOR CON SOPORTE PARA RODILLAS

**a) Siga los siguientes pasos para ajustar el taco abductor:**

- afloje el tornillo debajo del asiento,
- mueva el taco abductor hacia adelante o hacia atrás,
- apriete el tornillo.

**b) Por favor siga los siguientes pasos para montar los soportes de rodilla:**

- afloje los tornillos significativamente del mando situado en la parte delantera del bloque de abducción,
- inserte el soporte de rodilla,
- apriete los tornillos.

**c) Por favor siga los siguientes pasos para regular los soportes de rodilla:**

- afloje los tornillos de los soportes de rodillas,
- ajuste la distancia de los soportes a necesidad,
- apriete los tornillos.



**¡PRECAUCIÓN!** La espinilla no puede ser aplastada por el asiento o por cualquier otro elemento del asiento.





## 5.1.7 AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

### Reposacabezas HexagonPro™

El reposacabezas se puede ajustar con llave Allen. También puede cambiar el ancho del reposacabezas.

**Después del ajuste, es necesario atornillar todos los tornillos firmemente.**





### 5.1.8 MONTAJE Y AJUSTE DEL CHALECO

**Siga los siguientes pasos para montar el chaleco:**

- coloque las 4 hebillas,
- tire de las cinchas a fin de ajustar el chaleco.



**¡PRECAUCIÓN!** Antes de usar el arnés, es esencial que se familiarice con las reglas de seguridad contenidas en las instrucciones. La información sobre cómo usar el arnés de forma segura se puede encontrar en la página 28 del manual. El uso indebido del producto y el incumplimiento de las normas de seguridad pueden poner en peligro la salud y la vida del usuario.

### 5.1.9 MONTAJE Y AJUSTE DE LA CORREA

**Siga las siguientes instrucciones para montar el cinturón:**

- encaje las dos hebillas,
- estiré de las cinchas para regular el tamaño.



**¡PRECAUCIÓN!** Si el chaleco y el cinturón están montados debe tener en cuenta:

- las hebillas no se desabrochan por presión,
- las hebillas no se desplazan por una colocación incorrecta.





### 5.1.10 MONTAJE Y AJUSTE DE BANDEJA

**Siga los siguientes pasos para montar la mesa:**

- afloje los tornillos situados debajo de la mesa,
- ajuste los reposabrazos a la misma altura,
- encaje la mesa en los reposabrazos,
- apriete los tornillos.



### 5.1.11 EL AJUSTE DEL SOPORTE DE LA EXTREMIDAD SUPERIOR

**Siga los siguientes pasos para regular la altura del reposabrazos:**

- afloje los dos tornillos del soporte de reposabrazos,
- ajuste la altura a su necesidad,
- apriete los tornillos.





**Siga los siguientes pasos para regular el ángulo de los reposabrazos:**

- afloje los tornillos,
- ajuste el ángulo a su necesidad,
- apriete los tornillos.



## 5.2 FUNCIÓN ACOSTADO

Si desea ajustar la silla a la posición acostada, es necesario ajustar los reposapiés y el respaldo horizontalmente. Los puntos 5.2 y 5.4b muestran claramente cómo se deben ajustar el reposapiés y el respaldo.



**¡PRECAUCIÓN!** Al configurar el dispositivo para la función de tumbado, ¡la profundidad del asiento debe reducirse al mínimo!

**Soporte de rodilla en posición acostada:**

- a) El soporte de rodilla en posición acostada está montado en la parte superior del taco abductor;
- b) Ajustar la altura del soporte para las rodillas con la ayuda del pomo situado en la parte delantera del taco abductor;
- c) Es posible ajustar el bipedestador. Siga los pasos descritos en el punto 5.1.6 (Consulte el punto 5.1.6, Soporte para las rodillas, página 13).





### 5.3 CHASIS EN POSICIÓN VERTICAL

Prepare el dispositivo para la función de tumbado si desea pasar a la posición vertical. Este proceso se describe en la página 17 (Mire el punto 5.2 Función acostado, página 17).



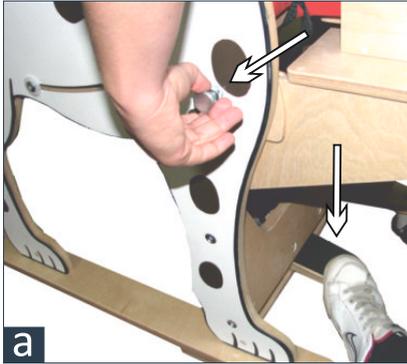
**¡PRECAUCIÓN!** Al configurar el dispositivo para la posición vertical, ¡la profundidad del asiento debe reducirse al mínimo! De lo contrario, durante la posición vertical, los pies del reposapiés pueden engancharse en el suelo.

Monte el soporte para las rodillas y pase a la posición vertical una vez que todos los elementos estén preparados y ajustados al usuario. Desbloquee el mandril de seguridad, presione el pedal (a) y coloque al paciente en una posición adecuada (b).



**¡PRECAUCIÓN!** Es importante asegurarse de que tanto el chaleco como el cinturón pélvico estén correctamente abrochados y ajustados antes de ponerse de pie. Además, compruebe si el soporte para las rodillas está montado correctamente y, además, asegúrese de que el soporte para las rodillas proteja las piernas de la flexión.





**¡PRECAUCIÓN!** Asegúrese siempre de que ninguna parte del cuerpo del usuario esté colocado entre los elementos móviles del dispositivo; de lo contrario, el paciente se lastimará.





## 6. ACCESORIOS

### 6.1 DMI\_103 AJUSTE DE PIE 3D

Siga los siguientes pasos para montar y regular el reposapiés:

- desmonte los reposapiés estándar,
- monte los reposapiés 3D en el mismo sitio que estaban situados los estándar,
- ajuste el reposapiés a su necesidad,
- apriete los tornillos.



### 6.2 DMI\_106 COJÍN DE APOYO PARA MIEMBROS INFERIORES

Siga los siguientes pasos para montar los soportes de rodillas:

- afloje los tornillos de cada cojín,
- ponga los cojines en los perfiles de reposapiés,
- ajuste la altura a su discreción,
- apriete los tornillos.





## 6.3 DMI\_109 SOPORTES LATERALES AJUSTABLES INDEPENDIENTEMENTE

Los controles laterales y de cadera ajustable independientemente vienen montados del fabricante. Siga los siguientes pasos para ajustarlos:

- tome medidas del usuario,
- afloje los tornillos,
- ajuste la distancia con las medidas tomadas,
- mueva los controles hacia arriba y hacia al lado cuanto sea necesario,
- apriete los tornillos si la altura es correcta.



## 6.4 DMI\_101 CINTURONES DE ABDUCCIÓN DE MUSLOS

El pantalón abductor viene montado por el fabricante. Siga los siguientes pasos para ajustarlo:

- ajuste la largada a la necesidad,
- cierre las hebillas.



**¡PRECAUCIÓN!** Si el chaleco y el cinturón pélvico están montados debe cerciorarse de:

- que las hebillas no se suelten al tirar,
- que las hebillas no estén conectadas en su lugar.





## 6.5 DMI\_102 CINTURÓN DE SOPORTE PARA LA CABEZA

Siga los siguientes pasos para montar el cinturón sujeción cabeza:

- sujete la cincha a los laterales del reposacabezas con la ayuda del velcro, ajuste la longitud de las cinchas al paciente,
- tirar de las cinchas con el fin de comprobar si están montadas correctamente.



## 6.6 DMI\_003 TAPA BLANDA PARA BANDEJA

Siga estos pasos para montarla:

- adhiera 5 cintas adhesivas de velcro,
- coloque la protección suave de manera que sus bordes cubran los bordes de la bandeja.





## 6.7 DMI\_114 ARNÉS H

Por favor, mire el punto I para saber cómo montar el chaleco (página 15). Inicialmente, el paciente no debe ajustar el chaleco con fuerza. Una vez que se pone el chaleco, se debe sujetar con la ayuda de correas con tiras de plástico. El chaleco se puede desabrochar rápidamente.



**¡PRECAUCIÓN!** Antes de usar el arnés, es esencial que se familiarice con las reglas de seguridad contenidas en las instrucciones. La información sobre cómo usar el arnés de forma segura se puede encontrar en la página 28 del manual. El uso indebido del producto y el incumplimiento de las normas de seguridad pueden poner en peligro la salud y la vida del usuario.

## 6.8 DMI\_125 CHALECO DE SEGURIDAD DE 6 PUNTOS

**Para montar 6 puntos chaleco es necesario:**

- colocar los chalecos que se deben poner y luego es importante abrocharse la cremallera y abrocharse la parte delantera del chaleco.





- Ajuste el chaleco con la ayuda de cintas de velcro situadas en la parte posterior del chaleco.
- El chaleco de 6 puntos se debe sujetar en un lugar que se cree para el chaleco estándar (mira la página 15). Para sujetarlo, use no solo hebillas sino también un cinturón de sujeción que debe enroscarse detrás del respaldo de la silla y abrochado en la parte delantera del chaleco.



**¡PRECAUCIÓN!** Antes de usar el chaleco, es esencial que se familiarice con las reglas de seguridad contenidas en el manual. La información sobre cómo usar el chaleco de forma segura se puede encontrar en la página 28 de las instrucciones. El uso indebido del producto y el incumplimiento de las normas de seguridad pueden poner en peligro la salud y la vida del usuario.





## 7. USO DEL PRODUCTO



**DALMATIAN INVENTO™** tiene que ser utilizado con el cumplimiento de las directrices incluidas en este manual de usuario. Recuerde que debe utilizar el producto con alguien que está entrenado y bien informado. No se olvide de preparar tanto producto, así como del paciente antes de usar **DALMATIAN INVENTO™**.

### 7.1 PREPARACIÓN DEL USUARIO

Antes de usar el dispositivo, es importante asegurarse de:

- que el usuario lleve ropa cómoda y deportiva,
- calzado confortable que sujete bien el pie/tobillo,
- debido a razones higiénicas y para evitar la abrasión es aconsejable que el paciente siempre use ropa al usar el dispositivo, la piel no debe estar desnuda especialmente en lugares de contacto regular con la tapicería,
- drenajes, bolsas, catéteres, etc., si se aplican, tienen que estar asegurados para funcionar correctamente y no perturbar durante el uso del producto;
- si es necesario que un paciente use el suministro ortopédico (cuello, corsé, ortesis, zapatos) si es recomendado por el médico.



El equipo debe proteger la piel del paciente del contacto directo con tapicería, así como con otras partes del equipo.

Sólo el médico puede tomar una decisión sobre el uso de cualquier tipo de suministro ortopédico.





## 7.2 CÓMO USAR EL PRODUCTO

1. Antes del uso es necesario:

- desplegar el dispositivo,
- coloque el dispositivo sobre una superficie plana,
- asegúrese de que todas las piezas son útiles, correctamente montadas y estables,
- bloquear los frenos,
- ajustar el dispositivo a las mediciones del paciente,
- deshacer el chaleco, cinturones de tronco, etc. para colocar fácilmente el paciente en el dispositivo,
- coloque al paciente en el dispositivo,
- fijar todos los elementos que estabilizan al paciente, por ejemplo, chaleco, correas del tronco, pies que estabilizan las correas, etc.,
- montaje de equipos adicionales, por ejemplo, bandeja.

2. En el caso de los pacientes que tienen problemas con la vejiga, es necesario poner paño especial en el asiento. Este paño se puede comprar en farmacias o tiendas médicas.



Acuérdese de asegurar todas las correas y bloqueos que estén correctamente ajustados y apretados.

Compruebe también si las fijaciones de los elementos ajustables están bien apretadas.

El equipo funciona correctamente sólo cuando el dispositivo se ajusta de acuerdo a la altura del paciente, así como de peso. Recuerde tomar todas estas mediciones en cuenta al comprar el producto. El ajuste correcto es el más importante debido al hecho de que sólo entonces el producto es seguro.

Está prohibido forzar al niño que mantenga la posición específica porque él / ella se sentirá incómodo y puede llevar a la postura incorrecta.

El ajuste incorrecto del dispositivo puede dar lugar a efectos secundarios tales como: desmayos, deformidades del cuerpo, la sobrecarga de las articulaciones.

Es muy recomendable ajustar el dispositivo antes de cada uso. Este ajuste tiene que ser hecho solamente por una persona o un terapeuta entrenado. Si aparece alguno de estos efectos secundarios, es muy importante detener el proceso. Si todavía se producen estos efectos secundarios no deseados, es necesario ponerse en contacto con el médico. Si estos efectos secundarios desaparecieron, recuerde que debe informar a médico con el fin de tomar una decisión en relación con el proceso de rehabilitación.

Sólo un doctor puede tomar decisiones en cuanto al uso del producto.





## 7.3 POSICIÓN VERTICAL DEL USUARIO

### ¡PRECAUCIÓN!

El tiempo de verticalización es diferente para cada paciente. Se recomienda una adaptación gradual en este periodo inicial (periodo de adaptación para el cambio de posición).

Un médico o fisioterapeuta debe tomar la decisión relativa a la duración del proceso de verticalización. Este proceso siempre tiene que estar supervisado por un profesional entrenado.

Se recomienda desviar la atención del paciente durante el proceso de verticalización con:

- juegos de manipular,
- juegos educativos,
- estimulación táctil y otros.



Es de vital importancia ajustar el dispositivo al paciente antes de usarlo!

Asegúrese de que todos los cinturones están bien ajustados y todos los tornillos apretados.

Está prohibido dejar al paciente sin vigilancia.

Solo el personal entrenado puede ajustar el dispositivo al paciente!

Es importante que la primera verticalización se lleve a cabo en centros de rehabilitación, ortopedia o sala de neurocirugía. Se deben realizar junto con el médico y el fisioterapeuta debido a que pueden aparecer problemas sanitarios durante los primeros tratamientos tales como desmayos, disminución de la presión arterial, mareos, etc.

La verticalización en casas se hará junto con personal capacitado (técnico de rehabilitación, enfermera, cuidador, o miembros de la familia capacitados).

El ajuste incorrecto del dispositivo puede conducir a efectos secundarios: desmayos, deformidades corporales, sobrecarga en las articulaciones. Es altamente aconsejable de ajustar el dispositivo cada vez que se use **DALMATIAN INVENTO™**. Estos ajustes deben hacerlos personal entrenado o terapeutas. Si aparece alguno de estos efectos secundarios, es muy importante detener el proceso de verticalización, sacar al paciente del dispositivo y estirarlo. Si todavía continúan dichos efectos no deseados, es necesario ponerse en contacto con el médico. Si estos efectos secundarios desaparecen, recuerde que debe informar al médico con el fin de tomar una decisión en relación con el proceso de verticalización.





## 7.4 CÓMO USAR EL CHALECO



El chaleco proporciona apoyo postural para usuarios de sillas de ruedas, así como para usuarios sentados en sillas de posicionamiento u otros asientos de rehabilitación. Cuando se usa correctamente, el chaleco permite al usuario adoptar la posición correcta para sentarse durante un período de tiempo más largo. El diseño y la forma del chaleco permiten que el usuario tenga libertad para mover sus miembros superiores dentro de las limitaciones del usuario.

Si el chaleco no se usa correctamente, puede representar una seria amenaza para la salud y la vida del usuario.

### Posibles amenazas debidas al uso del chaleco:

- 1) Si las correas inferiores del chaleco están demasiado flojas, existe el riesgo de que el chaleco se mueva hacia arriba hasta el cuello del usuario, dificultando la respiración; compruebe siempre la tensión de las correas y colóquelas de tal manera que la parte inferior del chaleco se encuentre cerca de la parte inferior del abdomen del usuario.
- 2) En una situación en la que el usuario se desliza del asiento, el borde superior de la funda del chaleco cubre el cuello del usuario y bloquea la tráquea, dificultando la respiración; por lo tanto, es necesario SIEMPRE utilizar los accesorios que estabilizan la pelvis del usuario, como un cinturón pélvico, cinturones de abducción de muslos o un bloque de abducción.
- 3) Existe el riesgo de que las correas superiores del chaleco presionen el cuello del usuario, bloqueando la tráquea y dificultando la respiración - esto puede suceder si el cuerpo del usuario está mal asegurado en el asiento o en el cochecito - entonces es necesario incorporar los accesorios opcionales de estos dispositivos y estabilizar el cuerpo del usuario mediante los soportes laterales. Si no hay posibilidad de utilizar dichos accesorios con el dispositivo y el cuerpo del usuario no se puede estabilizar correctamente, el dispositivo debe cambiarse por uno que tenga dicha opción.
- 4) El chaleco está demasiado apretado al respaldo y, como resultado, el usuario no puede respirar fácilmente - en este caso, el chaleco debe aflojarse de tal manera que el cuidador pueda insertar una mano estirada entre el chaleco y el cuerpo del usuario. Sin embargo, si queremos estabilizar correctamente el cuerpo del usuario, deberíamos utilizar un chaleco ortopédico dinámico, p.ej. un chaleco Flex-Point®, que no causa dificultad para respirar al usuario.





## Instrucciones para el uso adecuado del chaleco:

- 1) Asegúrese de que el usuario esté sentado en la mejor posición posible:
  - en medio del asiento,
  - sentado de tal manera que el respaldo apoye la columna lumbar del usuario.
- 2) Asegure la pelvis del usuario con, por ejemplo, un cinturón pélvico, cinturones de abducción de muslos o un taco abductor.
- 3) Asegúrese de que los soportes laterales del dispositivo, si se utilizan, estén colocados en la posición correcta. Se requiere que los usuarios con mal control del tronco utilicen los soportes laterales. Los soportes laterales limitan los movimientos laterales del cuerpo del usuario, lo que podría provocar la compresión de las correas del chaleco en el cuello del usuario.
- 4) Asegurar el chaleco:
  - abroche y ajuste las correas inferiores del chaleco, de modo que el borde inferior del chaleco esté ubicado cerca de la parte inferior del abdomen del usuario,
  - abroche la correa horizontal del chaleco (si está presente),
  - abroche las correas de los hombros del chaleco,
  - compruebe que las hebillas del chaleco no se abren bajo presión.
- 5) Comprobar la posición del usuario:
  - asegúrese de que el chaleco no pueda moverse por sí solo hacia el cuello del usuario,
  - asegúrese de que puede insertar una mano estirada entre el chaleco y el cuerpo del usuario.

Para prevenir lesiones y minimizar los riesgos asociados con el uso del chaleco, se deben seguir las siguientes reglas:

- 1) La posición del chaleco DEBE revisarse cada vez que se coloca al usuario en el asiento.
- 2) Se debe prestar especial atención para evitar que el usuario se caiga hacia adelante, resbale del asiento o levante la pelvis. El chaleco DEBE usarse con los accesorios que asegurarán la pelvis del usuario en todo momento (por ejemplo, el cinturón pélvico, los cinturones de abducción de muslos o el taco abductor). El uso del chaleco no puede considerarse por separado, sino como parte de un sistema de apoyo postural general que incluye soportes como cinturones pélvicos, reposapiés, estabilización del torso, cinturones de abducción de muslos, posición de inclinación en el espacio y respaldo reclinable.
- 3) Se debe prestar especial atención a garantizar que todo el pie del usuario tenga un apoyo estable. Si el dispositivo no está equipado con un reposapiés, los pies del usuario deben posicionarse firmemente contra el suelo.





- 4) Debe recordarse que cualquier cambio en el ángulo de inclinación del respaldo, asiento, reposapiés o función de basculación puede afectar la efectividad de los cinturones y soportes.
- 5) Se debe prestar especial atención al uso de elementos de estabilización o soportes laterales. Si el usuario tiene un mal control del tronco, los soportes laterales limitarán los movimientos laterales, lo que puede provocar la compresión de las correas del chaleco en el cuello del usuario.
- 6) El montaje del chaleco y su ajuste al usuario solo puede ser realizado por una persona debidamente capacitada, que esté familiarizada con las instrucciones de uso del chaleco y las reglas para su uso seguro.
- 7) No realice ninguna reparación o modificación al chaleco por su cuenta. Para reparar o reemplazar cualquier parte del chaleco, comuníquese con el fabricante.
- 8) ¡No use un chaleco dañado o incompleto, ya que esto representa una seria amenaza para la salud y la vida del usuario!
- 9) ¡No deje al usuario en el dispositivo sin vigilancia!
- 10) El uso correcto del chaleco debe controlarse particularmente de acuerdo con las recomendaciones en caso de niños, usuarios con problemas de memoria o enfermos mentales.
- 11) Asegúrese de que todas las personas que atienden al usuario estén familiarizadas con las normas del uso seguro del chaleco.

### **Cómo tener cuidado del chaleco:**

El chaleco funciona eficazmente solo si se mantiene limpio y se mantiene de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de usar el chaleco, compruebe que:

- 1) Las correas del chaleco no estén deshilachadas ni gastadas. Si es así, cámbielas por otras nuevas.
- 2) Las correas del chaleco no estén enganchadas a las ruedas del dispositivo.
- 3) Las hebillas no estén dañadas. Si es así, cámbielas por otras nuevas.
- 4) El cierre de velcro se sujete firmemente. De lo contrario, elimine la suciedad o el pelo del velcro o sustitúyalo por uno nuevo.
- 5) No haya habido cambios en la altura o el peso del usuario desde el momento en que se ajustó el chaleco al usuario.
- 6) Las correas de los hombros del chaleco estén sujetas para que no queden demasiado sueltas ni demasiado apretadas.
- 7) El chaleco debe limpiarse regularmente con el uso de agua tibia y jabón y secarse de la luz solar directa y otras fuentes de calor. El chaleco siempre debe estar seco antes de su uso.

**Si tiene alguna duda o pregunta sobre el uso del chaleco, comuníquese con su médico o fisioterapeuta.**





## 8. REGLAS DE SEGURIDAD



El estabilizador postural **DALMATIAN INVENTO™** debe utilizarse de acuerdo con estas instrucciones.

Es muy importante consultar con el médico o fisioterapeuta para que regulen la utilización de **DALMATIAN INVENTO™** y su tamaño. También es esencial para familiarizarse con las directrices que se describen en el manual del usuario antes de utilizar el dispositivo.

1. Antes de cada uso del aparato debe:
  - asegurarse de que las partes están en correcto estado de funcionamiento, que están correctamente montadas y que el aparato no está dañado ni deformado;
  - comprobar que todos los tornillos, tuercas y todas las partes enganchadas con cola o unidas, etcétera, están prietas;
  - comprobar el funcionamiento de ruedas y frenos;
  - comprobar que las hebillas operan correctamente;
  - use siempre las cinchas de seguridad, las cintas de velcro deben superponerse min. 8 cm;
  - ajuste el dispositivo de acuerdo a las medidas y necesidades del paciente;
  - asegurarse de que todas las partes móviles están estables y bloqueadas;
  - asegure al paciente con la ayuda de elementos tales como chaleco, cinturones estabilizadores de pie, taco abductor, reposacabezas. Es muy importante asegurar al paciente porque lo protege de caerse. Si se produce contractura de abducción, se recomienda el uso de bloqueo de abducción para prevenir úlceras entre las rodillas.
2. Está prohibido usar el dispositivo para diferentes fines para lo que está creado.
3. No utilice el aparato si está dañado o falta alguna pieza.
4. Está prohibido dejar al paciente sin atender.
5. El estabilizador postural no debe utilizarse sin la presencia de un miembro de la familia preparado o de otra persona autorizada.
6. El aparato no debe utilizarse ni dejarse sobre una superficie no llana, escalones o pendientes.





7. No debe tirar del aparato, dejarlo caer, etcétera; especialmente cuando esté en su interior el paciente.
8. Es importante accionar el freno durante la entrada y salida del dispositivo.
9. El usuario no se debe apoyar en el reposapiés para entrar y salir de la silla.
10. Asegúrese de que todas las extremidades no estén cerca de los elementos ajustables.
11. Aunque el dispositivo y la tapicería están hechos de materiales resistentes al fuego, preste su atención al acercarse al fuego o fuentes de alta temperatura. Tampoco debe guardarlo en habitaciones con mucha humedad.
12. Asegurar el dispositivo durante el transporte con el fin de evitar posibles daños. El fabricante no se hace responsable de los daños que aparecieron debido a la preparación inadecuada del dispositivo durante el transporte.



Un ajuste incorrecto del producto puede provocar efectos secundarios como desmayos, deformidades corporales, sobrecarga de las articulaciones, etc. Si se presentan los síntomas antes mencionados, deje de usar el producto inmediatamente, saque al usuario del producto y recuéstelo. Si los síntomas indeseables persisten, comuníquese con un médico de inmediato. Si los síntomas han desaparecido, informe al médico tratante sobre este hecho para tomar una decisión sobre el proceso de rehabilitación posterior.

Solo puede utilizarse en interiores.

Contiene pequeñas partes que los niños podrían ingerir.

No utilice un producto dañado, roto o desgastado. Sólo un producto en buen estado y un uso adecuado garantizan su correcto y seguro funcionamiento. Si el producto está dañado, deje de usarlo y comuníquese con el fabricante.





Está prohibido realizar cualquier cambio en relación con la estructura del dispositivo debido al hecho de que es peligroso y que se traduce en pérdida de garantía.

El producto no debe ser manipulado o reparado por una persona no calificada bajo ninguna circunstancia, ya que de ello depende la salud y la seguridad del usuario. Además, la garantía de tener validez.

El peso de usuario no debe ser más grande que el peso máximo descrito en la página 9, donde encontrará información con respecto a este tema.

Los incidentes graves relacionados con este dispositivo deben informarse tanto al fabricante como a la autoridad competente de su país.

## 9. CONDICIONES DE GARANTÍA

- 1) **AKCES-MED Ltd.** o vende productos libres de defectos o fallos de fabricación.
- 2) El fabricante da 24 meses de garantía desde la fecha de compra. Todos los defectos revelados durante el periodo de garantía serán reparados de forma gratuita.
- 3) Todos los defectos detectados después de período de garantía serán reparados sólo cuando el usuario pague por ello.
- 4) El fabricante declara que el producto se puede utilizar durante 36 meses. El usuario puede utilizar este producto después de este período sólo cuando se envíe al fabricante con el fin revisarlo. A continuación, el fabricante determina el tiempo que el nuevo producto puede ser utilizado y, por otra parte, se determinará la fecha de la próxima revisión.
- 5) Si el producto está dañado, comuníquese con nuestro distribuidor o con el servicio de atención al cliente de Akces-MED Ltd. (teléfono +48 17 864 04 77, correo electrónico: [export@akces-med.com](mailto:export@akces-med.com)).





## 10. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

**DALMATIAN INVENTO™** se debe mantener limpio y utilizar de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. El aparato se debe mantener en un sitio limpio, seco y ventilado. El mantenimiento, así como la limpieza tienen que realizarse al menos una vez al mes. La limpieza y mantenimiento de los dispositivos son indispensables para mantener su correcto funcionamiento, así como la seguridad.

Es muy recomendable un mantenimiento adecuado a fin de ampliar la estética del producto. Con este fin, es imprescindible tener en cuenta las siguientes pautas:

1. Se recomienda limpiar la tapicería con la ayuda de un producto de limpieza, esponja suave y agua tibia.
2. Si utiliza una esponja demasiado húmeda, la mancha puede aumentar de tamaño.
3. Es necesario recordar que el exceso de humedad se debe quitar de la tela antes de la siguiente limpieza.
4. Está prohibido empapar la tapicería durante la limpieza. Recuerde que la tapicería tiene que ser siempre seca antes de usar.
5. ¡No debes empapar la tapicería!
6. Por favor enjuague la tapicería con agua tibia y un trapo blanco limpio una vez que desaparezca la mancha.
7. Prohibido limpiar la funda con limpiadores abrasivos.
8. Está prohibido limpiar la tapicería con agentes químicos fuertes tales como disolventes o productos químicos cáusticos.
9. Está prohibido limpiar, hacer cambios y mantenimiento mientras está en uso.
10. Todo el metal, así como elementos de plástico se deben limpiar a mano con la ayuda de productos de limpieza en general. Recuerde que debe familiarizarse con los productos de limpieza prospecto.
11. Puede desinfectar de desinfectar metal, plástico, madera y elementos de tapicería del producto con un desinfectante de alta concentración a base de alcohol. Al elegir un desinfectante a base de alcohol, verifique en una superficie pequeña e invisible si el producto no decolorará o dañará la superficie desinfectada.





Recuerde que la tapicería debe estar seca antes de usar!

**Akces-MED Ltd. no se responsabilizará de daños causados por el uso de detergentes inadecuados.**

#### Antes de usar es necesario:

- limpiar ruedas;
- comprobar si la base, así como ruedas están montadas correctamente, comprobar si el freno de la rueda deja de girar;
- comprobar que la construcción o está libre de roturas o cualquier tipo de deformidades;
- comprobar si todas las partes móviles están trabajando y todos los tornillos, tuercas, perillas están apretados correctamente;
- comprobar si los cinturones, chalecos, cinturones de tronco, patas estabilizadoras, cinturones, etc. no están deshilachados;
- comprobar si hebillas y pinzas funcionan correctamente.



El Fabricante asume la responsabilidad sólo por faltas o daños a pesar de que el usuario cumple con las directrices.

Si el producto está dañado, comuníquese con nuestro distribuidor o con el servicio de atención al cliente de **Akces-MED Ltd.** (teléfono +48 17 864 04 77, correo electrónico: [export@akces-med.com](mailto:export@akces-med.com)).





## INSPECCIÓN TÉCNICA

Las inspecciones técnicas deben realizarse con regularidad. Antes de realizar el mantenimiento, el producto debe limpiarse a fondo para revelar cualquier daño oculto.

Frecuencia	¿Qué debería comprobarse?	¿Qué debería realizarse?	Observaciones
Antes de cada uso.	Estado general del producto.	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• todo el producto en busca de cualquier daño visible, grietas o defectos mecánicos,</li><li>• si el producto está completo,</li><li>• si todos los pernos, tornillos, palometas, tuercas y otros elementos de la construcción están completos y apretados.</li></ul>	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Ruedas y frenos.	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• si las ruedas están montadas correctamente y no están dañadas,</li><li>• si el freno bloquea la rueda,</li><li>• si las ruedas no están sucias. Si es necesario, limpie las ruedas.</li></ul>	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Fijación de los elementos constructivos.	<b>Verifique todos los mecanismos del producto y sus partes móviles. Compruebe en particular:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• si el asiento está correctamente montado (si es el caso),</li><li>• si las ruedas están montadas correctamente (si es el caso),</li><li>• si los elementos que aseguran al usuario están correctamente montados y si funcionan bien (si es el caso),</li><li>• si todas las partes móviles están completas, funcionan correctamente, no se atascan,</li><li>• si los mecanismos de ajuste de los siguientes elementos funcionan correctamente (si es el caso): reposacabezas, respaldo, asiento, taco abductor, reposabrazos, reposapiés.</li></ul>	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Elementos de tapicería.	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• si hay daños, roturas, rasgaduras, costuras deshechas o deformaciones en los elementos de tapicería,</li><li>• si las correas estabilizadoras, los chalecos o los cinturones de seguridad no están deshinchados o torcidos y si las hebillas funcionan correctamente,</li><li>• si las correas estabilizadoras, chalecos o cinturones de seguridad funcionan correctamente y no se desabrochan bajo presión o al tirar de ellos.</li></ul>	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
Una vez por semana.	Limpieza del producto.	Si el chasis y la tapicería se ensucian (polvo, barro, etc.) durante el uso diario, límpielos con un paño húmedo sin detergentes. Elimine la suciedad (p. ej., pelo, restos de comida, etc.) de las partes móviles del producto.	El producto debe limpiarse cuando sea necesario, pero al menos una vez a la semana. No utilice limpiadores a base de cloro ni alcohol metilado. Antes de usar el producto, verifique que la tapicería esté seca.





Frecuencia	¿Qué debería comprobarse?	¿Qué debería realizarse?	Observaciones
Una vez al mes.	Ejes de ruedas, conectores rápidos (si es el caso).	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>que las ruedas estén rodando y no estén sueltas. Para mantener las ruedas, aplique una pequeña cantidad de lubricante entre el eje y el buje de la rueda. Comprobar que las ruedas se pueden quitar y colocar fácilmente.</li></ul>	Limpia las ruedas cuando estén sucias. En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Conectores de construcción de productos (soldadura, roscado).	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>el estado del chasis del producto en los sitios de unión (soldaduras, hilos).</li></ul>	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Neumáticos / cámaras de aire (si es el caso).	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>el estado de desgaste de los neumáticos. Compruebe si hay daños visibles. Verifique la presión de los neumáticos (si es el caso).</li></ul>	Si la presión de los neumáticos es demasiado baja, infle hasta el nivel correcto. En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
Una vez cada 6 meses.	Piezas móviles de construcción.	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>si las partes móviles de la construcción no han sido dañadas. Manténgalos utilizando un producto de limpieza adecuado.</li></ul>	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
	Etiquetado de productos.	<b>Comprobar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>si el marcado y las etiquetas son legibles.</li></ul>	En caso de cualquier daño o defecto, suspenda el uso del producto y comuníquese con su Proveedor / Distribuidor o el Fabricante.
Una vez finalizada la vida útil del producto.	Verificación detallada del producto.	Verifique el producto.	El fabricante especifica la vida útil del producto, que se indica en el manual del usuario. Después del período dado, el usuario puede usar el producto solo si se lo envía al fabricante para que lo revise primero. Después de eso, el fabricante volverá a definir la vida útil del producto y la fecha de la próxima verificación.

La lista de todas las piezas de repuesto está disponible para descargar en [www.akces-med.com](http://www.akces-med.com), una vez seleccionado el producto.





## 11. ETIQUETADO

### 11.1 SÍMBOLOS

-  Declaración de que el producto cumple con los
-  Número de catálogo
-  Número de serie
-  Lea las instrucciones del manual antes de usar
-  Debe tomar precauciones especiales
-  Fabricante
-  Fecha de producción
-  El producto no contiene látex
-  Guardar en lugar seco
-  ¡Cuidado! Contenido delicado
-  Proteger de la luz solar
-  Limitación de la temperatura de almacenamiento
-  Almacenamiento de humedad relativa

-  Secar verticalmente
-  No clorar
-  No planchar
-  No secar en secadora de tambor
-  No usa blanqueador
-  El producto está diseñado para su uso en interiores
-  Prohibición de uso sin cinturones de seguridad abrochados
-  No está permitido dejar al usuario sin cuidado durante el uso del producto
-  Está prohibido subir o bajar escaleras; No importa si el usuario está colocado en el dispositivo o no
-  Es necesario leer la información adicional
-  Es necesario utilizar las herramientas indicadas en la descripción del ensamblaje
-  Producto médico

### 11.2 PLACA DE DATOS DE MUESTRA

**NOMBRE DEL PRODUCTO**

**CÓDIGO QR**  
después de escanear,  
lo dirige al sitio web  
del producto



**DIRECCIÓN FABRICANTE**

Akces-MED Sp. z o.o.  
Jasionka 955B  
36-002 JASIONKA  
POLAND

**DALMATYŃCZYK INVENTO 1**  
BIPEDESTADOR MULTIFUNCIONAL

---

**CARGA MÁXIMA: 25 kg**

07.2021 **MD**  

**FECHA DE PRODUCCIÓN**



**CÓDIGO DE BARRAS**

9006395 195862

**CARGA MÁXIMA PERMITIDA EN EL PRODUCTO**

**ETIQUETADO buscar**

**NÚMERO DE SERIE EN FORMA DE CÓDIGO DE BARRAS**



**NÚMERO DE SERIE**

**DMI 001/U/1/AA**



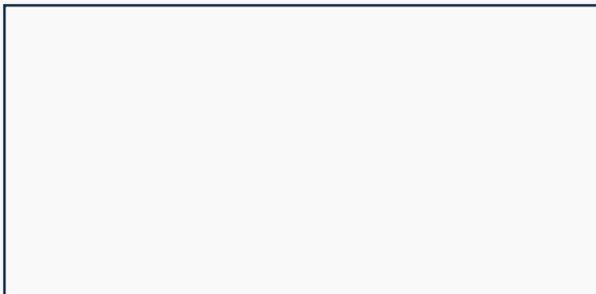


## FABRICANTE DE DISPOSITIVOS ORTOPÉDICOS



**Akces-MED Sp. z o.o.**

Jasionka 955B  
36-002 Jasionka  
tel. +48 17 864 04 77  
e-mail: [export@akces-med.com](mailto:export@akces-med.com)  
BDO: 000031619



Vendedor autorizado



**akces-med.com**

Fecha emisión: 25.10.2015  
Última actualización: 27.04.2022  
©Sławomir Wroński 2022